

Isaiah 47

Verses: | [1](#) | [2](#) | [3](#) | [4](#) | [5](#) | [6](#) | [7](#) | [8](#) | [9](#) | [10](#) | [11](#) | [12](#) | [13](#) | [14](#) | [15](#)

Text

Hebrew

	אַרְצָךְ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning: 1 * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground. When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order. Genesis 12:1 אֵין כְּסֵא בַת כְּשָׂדִים כִּי לֹא תוֹסִיפִי יִקְרְאוּ לָךְ רַבָּה וְעִנְיָה
	2 קְחִי רַחִים וְטַחֲנִי קָמַח גָּלִי צִמְתָּךְ חֲשָׁפִי שָׁבֵל גָּלִי שׁוֹק עֲבָרֵי נְהָרוֹת
	3 תִּגְלֵ עֲרוֹתֶיךָ גַּם תִּרְאֶה חֲרָפְתְּךָ נָקִים אֶחָךְ וְלֹא אֶפְגַּע אָדָם
	יְהוָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big hebrew Meaning 4 * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament. Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 צְבָאוֹת שְׁמוֹ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל
	5 שְׁבִי דִמָּם וּבָאִי בַחֲשֹׁךְ בַּת כְּשָׂדִים כִּי לֹא תוֹסִיפִי יִקְרְאוּ לָךְ גְּבֵרַת מַמְלָכוֹת
	6 קִצְפָּתִי עַל עַמִּי חֲלַלְתִּי נְחֻלָּתִי וְאַתָּנָם בִּידְךָ לֹא שָׁמַתְּ לָהֶם רַחֲמִים עַל זִלְזוֹן הַכְּבֹדֶתָ עֲלֶיךָ מְאֹד

7	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הִיָּה hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 לֹא שָׁמַתְי אֱלֹהִים עַל לִבִּי לֹא שָׁמַתְי אֱלֹהִים עַל לִבִּי hebrew Meaning: * The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament.1 Samuel 25:37Genesis 6:5Exodus 8:151 Samuel 24:51 Samuel 16:7Jeremiah 17:9Deuteronomy 10:16Deuteronomy 6:5Deuteronomy 6:5Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible)Deuteronomy 6:5Genesis 6:51 Samuel 1:13Psalm 95:10Deuteronomy 6:5... לֹא זָכַרְתָּ אַחֲרֵיָהּ
8	וְעֵתָהּ שָׁמַעַי זֹאת עֲדִינָה הַיּוֹשֶׁבֶת לְבִטָּח הָאִמְרָה בְּלִבָּהּ אֲנִי וְאַפְסִי עוֹד לֹא אֲשַׁב אֶלְמִנָּה וְלֹא אֶדַע שָׂכֹל
9	וְתַבְאֲנָה לִי שְׁתִּי אֵלֶּה רָגַע בְּיוֹם אֶחָד שָׂכֹל וְאֶלְמִנָּה בְּאֵזְבֵּי עֲלִיָּה בְּרֹב כְּשִׁפְיָהּ בְּעֶצְמָתָהּ חֲבֵרֶיךָ מֵאֵד
10	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הִיָּה hebrew Meaning: * The heart * Used figuratively for the feelings, the will and even the intellect * The centre of anything Noun, masculine (although conceptually neutral, being used for both men and women). Occurs nearly 600 times in the Old Testament.1 Samuel 25:37Genesis 6:5Exodus 8:151 Samuel 24:51 Samuel 16:7Jeremiah 17:9Deuteronomy 10:16Deuteronomy 6:5Deuteronomy 6:5Psalm 9:1 (NIV)(verse 2 in the Hebrew Bible)Deuteronomy 6:5Genesis 6:51 Samuel 1:13Psalm 95:10Deuteronomy 6:5... אֲנִי וְאַפְסִי עוֹד
11	וְבָא עֲלֶיךָ רָעָה לֹא תִדְעִי שְׁחִרָה וְתִפֹּל עֲלֶיךָ הַזֶּה לֹא תוּכְלִי כַּפָּרָה וְתִבָּא עֲלֶיךָ פְתָאִים שׂוֹאָה לֹא תִדְעִי
12	עֲמַדִּי גַם בְּחִבְרֶיךָ וּבְרֹב כְּשִׁפְיָהּ בְּאֵזְבֵּי יָגַעְתָּ מִנְעוּרֶיךָ אֲוִלִי תוּכְלִי הוֹעִיל אֲוִלִי תַעֲרוּצִי

	שְׁמַיִם plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big שְׁמַיִם hebrew Meanings: * Heaven or heavens * Sky * Compass Masculine noun. The word is dual in form (ending in יִם-) which normally indicates two things (like eyes and hands), however, however it functions as a plural. Deuteronomy 10:14 states that Genesis 1:20Psalm 115:3 הַחַיִּים בַּכּוֹכָבִים מוֹדִיעִם לַחַדְשִׁים מֵאֲשֶׁר יִבְאוּ עָלֶיךָ
13	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הִיָּה hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 אֵשׁ שָׂרָפְתָם לֹא יֵצִילוּ אֵת plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big אֵת hebrew The Hebrew אֵת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 נִפְשָׁם מִיַּד לַהֲבָה אֵין גַּחְלַת Genesis 1:1 לַחֲמִים אִיר לְשֹׁבֶת נִגְדוּ
14	הִיָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big הִיָּה hebrew The word הִיָּה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 לֵךְ אֲשֶׁר יִגַּעַת סַחְרֶיךָ מִנְעוּרֶיךָ אִישׁ לְעִבְרֹ תִעֹו אֵין מוֹשִׁיעֶךָ
15	

ESV

1	Come down and sit in the dust, O virgin daughter of Babylon; sit on the ground without a throne, O daughter of the Chaldeans! For you shall no more be called tender and delicate.
2	Take the millstones and grind flour, put off your veil, strip off your robe, uncover your legs, pass through the rivers.
3	Your nakedness shall be uncovered, and your disgrace shall be seen. I will take vengeance, and I will spare no one.
4	Our Redeemer- the LORD of hosts is his name- is the Holy One of Israel.

5	Sit in silence, and go into darkness, O daughter of the Chaldeans; for you shall no more be called the mistress of kingdoms.
6	I was angry with my people; I profaned my heritage; I gave them into your hand; you showed them no mercy; on the aged you made your yoke exceedingly heavy.
7	You said, "I shall be mistress forever," so that you did not lay these things to heart or remember their end.
8	Now therefore hear this, you lover of pleasures, who sit securely, who say in your heart, "I am, and there is no one besides me; I shall not sit as a widow or know the loss of children":
9	These two things shall come to you in a moment, in one day; the loss of children and widowhood shall come upon you in full measure, in spite of your many sorceries and the great power of your enchantments.
10	You felt secure in your wickedness, you said, "No one sees me"; your wisdom and your knowledge led you astray, and you said in your heart, "I am, and there is no one besides me."
11	But evil shall come upon you, which you will not know how to charm away; disaster shall fall upon you, for which you will not be able to atone; and ruin shall come upon you suddenly, of which you know nothing.
12	Stand fast in your enchantments and your many sorceries, with which you have labored from your youth; perhaps you may be able to succeed; perhaps you may inspire terror.
13	You are wearied with your many counsels; let them stand forth and save you, those who divide the heavens, who gaze at the stars, who at the new moons make known what shall come upon you.
14	Behold, they are like stubble; the fire consumes them; they cannot deliver themselves from the power of the flame. No coal for warming oneself is this, no fire to sit before!
15	Such to you are those with whom you have labored, who have done business with you from your youth; they wander about each in his own direction; there is no one to save you.

NIV

1	"Go down, sit in the dust, Virgin Daughter of Babylon; sit on the ground without a throne, Daughter of the Babylonians. No more will you be called tender or delicate.
2	Take millstones and grind flour; take off your veil. Lift up your skirts, bare your legs, and wade through the streams.
3	Your nakedness will be exposed and your shame uncovered. I will take vengeance; I will spare no one."
4	Our Redeemer-the LORD Almighty is his name- is the Holy One of Israel.
5	"Sit in silence, go into darkness, Daughter of the Babylonians; no more will you be called queen of kingdoms.
6	I was angry with my people and desecrated my inheritance; I gave them into your hand, and you showed them no mercy. Even on the aged you laid a very heavy yoke.
7	You said, 'I will continue forever- the eternal queen!' But you did not consider these things or reflect on what might happen.
8	"Now then, listen, you wanton creature, lounging in your security and saying to yourself, 'I am, and there is none besides me. I will never be a widow or suffer the loss of children.'
9	Both of these will overtake you in a moment, on a single day: loss of children and widowhood. They will come upon you in full measure, in spite of your many sorceries and all your potent spells.
10	You have trusted in your wickedness and have said, 'No one sees me.' Your wisdom and knowledge mislead you when you say to yourself, 'I am, and there is none besides me.'
11	Disaster will come upon you, and you will not know how to conjure it away. A calamity will fall upon you that you cannot ward off with a ransom; a catastrophe you cannot foresee will suddenly come upon you.

12	"Keep on, then, with your magic spells and with your many sorceries, which you have labored at since childhood. Perhaps you will succeed, perhaps you will cause terror.
13	All the counsel you have received has only worn you out! Let your astrologers come forward, those stargazers who make predictions month by month, let them save you from what is coming upon you.
14	Surely they are like stubble; the fire will burn them up. They cannot even save themselves from the power of the flame. Here are no coals to warm anyone; here is no fire to sit by.
15	That is all they can do for you- these you have labored with and trafficked with since childhood. Each of them goes on in his error; there is not one that can save you.

NLT

1	"Come down, virgin daughter of Babylon, and sit in the dust. For your days of sitting on a throne have ended. O daughter of Babylonia, never again will you be the lovely princess, tender and delicate.
2	Take heavy millstones and grind flour. Remove your veil, and strip off your robe. Expose yourself to public view.
3	You will be naked and burdened with shame. I will take vengeance against you without pity."
4	Our Redeemer, whose name is the LORD of Heaven's Armies, is the Holy One of Israel.
5	"O beautiful Babylon, sit now in darkness and silence. Never again will you be known as the queen of kingdoms.
6	For I was angry with my chosen people and punished them by letting them fall into your hands. But you, Babylon, showed them no mercy. You oppressed even the elderly.
7	You said, 'I will reign forever as queen of the world!' You did not reflect on your actions or think about their consequences.
8	"Listen to this, you pleasure-loving kingdom, living at ease and feeling secure. You say, 'I am the only one, and there is no other. I will never be a widow or lose my children.'
9	Well, both these things will come upon you in a moment: widowhood and the loss of your children. Yes, these calamities will come upon you, despite all your witchcraft and magic.
10	"You felt secure in your wickedness. 'No one sees me,' you said. But your 'wisdom' and 'knowledge' have led you astray, and you said, 'I am the only one, and there is no other.'
11	So disaster will overtake you, and you won't be able to charm it away. Calamity will fall upon you, and you won't be able to buy your way out. A catastrophe will strike you suddenly, one for which you are not prepared.
12	"Now use your magical charms! Use the spells you have worked at all these years! Maybe they will do you some good. Maybe they can make someone afraid of you.
13	All the advice you receive has made you tired. Where are all your astrologers, those stargazers who make predictions each month? Let them stand up and save you from what the future holds.
14	But they are like straw burning in a fire; they cannot save themselves from the flame. You will get no help from them at all; their hearth is no place to sit for warmth.
15	And all your friends, those with whom you've done business since childhood, will go their own ways, turning a deaf ear to your cries.

LXX

1	κατάβηθι κάθισον ἐπὶ τὴν greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γῆν Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 παρθένος θυγάτηρ Βαβυλώνας εἰσελθε εἰς τὸ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ σκότος θυγάτηρ Χαλδαίων ὅτι οὐκέτι προστεθήσῃ κληθῆναι ἀπαλὴ καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τρυφερά
2	λαβὲ μύλον ὄλεσον ὀλεον ἀποκάλυψαι τὸ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κατακάλυμμά σου ἀνακάλυσαι τὰς greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πολιὰς ἀνάσσυραι τὰς greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κνήμας διάβηθι ποταμούς ἀνακαλυφθήσεται ἡ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ αἰσχύνῃ σου φανήσονται οἱ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὄνειδισμοί σου τὸ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ δικαίων ἐκ σοῦ λήμψομαι οὐκέτι μὴ παραδῶ ἀνθρώποις
3	κατάβηθι κάθισον ἐπὶ τὴν greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ αἰσχύνῃ σου φανήσονται οἱ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὄνειδισμοί σου τὸ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ δικαίων ἐκ σοῦ λήμψομαι οὐκέτι μὴ παραδῶ ἀνθρώποις

	είμεν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms 4 Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του τής του Dative τῷ τῇ ῥυσόμενός σε κύριος σαβαωθ δνομα αύτῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαύτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἅγιος ισραηλ
	κάθισον κατανενυγμένη εἰσελθε εἰς τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: 5 * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του τής του Dative τῷ τῇ σκότος θυγάτηρ Χαλδαίων οὐκέτι μή κληθῆς ισχύς βασιλείας
	παρωξύνθην ἐπὶ τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του τής του Dative τῷ τῇ λαῶ μου ἐμίανας τήνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του τής του Dative τῷ τῇ κληρονομίαν μου ἐγώ ἔδωκα εἰς τήνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του τής του Dative τῷ τῇ χείρά σου οὐ δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ 6 greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. οὐκ ἔδωκα αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔλεος τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του τής του Dative τῷ τῇ πρεσβυτέρου ἐβάρυνας τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του τής του Dative τῷ τῇ ζυγὸν σφόδρα

	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπὶ εἰς τὸν greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ αἰῶνα ἔσονται greek εἶμι εἶμι is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀρχουσα οὐκ ἐνόησας ταῦτα greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. 7 οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐν greek Preposition meaning "in". τῇ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καρδίᾳ σου οὐδέ greek Meaning * Not * Nor * Neither * Not even A combination of the words οὐ (meaning no) and δέ (meaning however or but). The word οὐδέ adds another negative element to a sentence that already has one. οὐδέ can join words, phrases, or whole clauses. It often functions like English Matthew 6:20John 7:5Romans 3:10 ἐμνήσθης τὰ greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ ἔσχατα
--	--

ὅν δέ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ
greek	
δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἀκούσον ταῦτα plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigούτος / αὐτή / τοῦτο	
greek	
Meaning:	
* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it	
Demonstrative pronoun.	
οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ τρυφερὰ ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καθημένη πενουθία ἡ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λέγουσα ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν	
8 greek	
Preposition meaning “in”. τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καρδία αὐτῆς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός	
greek	
Meaning	
* He, she, it * Himself, herself, itself * Same	
Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.	
Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐγὼ εἰμι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί	
greek	
εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).	
It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί	
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ ἔστιν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί	
greek	
εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”).	
It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἔτερα οὐ καθὼς χήρα οὐδέ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὐδέ	
greek	
Meaning	
* Not * Nor * Neither * Not even	
A combination of the words οὐ (meaning no) and δέ (meaning however or but). The word οὐδέ adds another negative element to a sentence that already has one. οὐδέ can join words, phrases, or whole clauses. It often functions like English Matthew 6:20John 7:5Romans 3:10 γνώσονται ὀφθαλμοί	

ὅν δέ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ
greek	
δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἤξει ἐξαίφνης ἐνὶ αὐτῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ δύο ταῦτα plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigούτος / αὕτη / τοῦτο	
greek	
Meaning:	
* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it	
Demonstrative pronoun.	
οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν	
greek	
Preposition meaning “in”. μὲν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰς	
gree	
Meaning:	
* One * First * One thing * Alone * Individual * One ma * Someone	
εἰς is the cardinal number (“one”). Sometimes it functions as a indefinitely pronoun (“someone” or “a certain one”). It agrees in gender, number and case with the noun it modifies. Occurs a little under 350 times in the New Testament.Matthew 8:19John 10:30 ἡμέρα χρηεῖα καί plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί	
greek	
Meaning	
9 * And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀτεχνία ἤξει ἐξαίφνης ἐνὶ αὐτῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν	
greek	
Preposition meaning “in”. τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ φαρμακεία σου ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν	
greek	
Preposition meaning “in”. τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λογίᾳ τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό	
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐπαιδῶν σου σφόδρα	

τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐλπίδι τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πονηρίας σου οὐ γὰρ εἶπας ἐγὼ εἰμιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἑτέρα γνώθι ὅτι ἦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ σύνεσις τούτωνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. 10 οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἢplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πονερία σου ἔσταιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σοι ἀσχύνη καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἶπας τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ καρδίᾳ σου ἐγὼ εἰμιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐκ ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἰμί greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἑτέρα
--

	kaiplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἤξει ἐπὶ σὲ ἀπώλεια καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ μὴ γνῶς βόθυνος καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐμπεσὴ εἰς αὐτόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαυτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. 11 Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) kaiplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἤξει ἐπὶ σὲ ταλαπωρία καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ μὴ δυνήσῃ καθαρά γενέσθαι καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἤξει ἐπὶ σὲ ἐξαπίνης ἀπώλεια καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” οὐ μὴ γνῶς στίθι νῦν ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ταίςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδὲ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐπαυδαῖς σου καιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So 12 Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τήplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδὲ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πολλῇ φαρμακείᾳ σου ἄplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδὲς, ἡ, ὅ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from οὗτι (“that” introducing indirect speech) and from ὅτι as an interrogative in older Greek (meaning ἐμύθησαν ἐκ νεότητός σου εἰ δυνάσῃ ὠσεληθῆναι
--	---

	κεκοπῆσθαις ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
	greek
	Preposition meaning "in". ταῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ βουλαῖς σου στήτωσαν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek
	Meaning
	* And * Also * Both * Even * Too * So
	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" σωσάτωσάν σε οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀστρολόγοι τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
13	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ οὐρανοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὐρανός
	Meaning:
	* The sky * Air * Heaven or heavens
	278 occurrences in the New Testament.
	Οὐρανός is used in Scripture to describe the sky and universe (that is, the visible expanse above the earth) as well as the transcendent realm where God is present. For example, in Matthew 6:26Matthew 24:29Matthew 6:9 οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὀρώντες τοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀστέρας ἀναγγειλάτωσάν σοι τί μέλλει ἐπὶ σέ ἔρχεσθαι

	ὅσοι πάντες plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅσος greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of ὅσος depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ὡς φρόγανα ἐπὶ πυρὶ κατακαίθονται καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκατα greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" οὐ μὴ ἐξέλωνται τὴν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek 14 Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ψυχὴν αὐτῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐκ φλογός διτι ἔχεις ἄνθρακας πυρός κάθισαι ἐπ αὐτούς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	οὗτοι plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔσονται plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σοὶ βοήθεια ἐκομίσας ἐν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό 15 greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ μεταβολῇ σου ἐκ νεότητος ἄνθρωπος καθ ἑαυτὸν ἐπλανήθη σοὶ δέ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. οὐκ ἔσται plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be"). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. σωτηρία

KJV

1	Come down, and sit in the dust, O virgin daughter of Babylon, sit on the ground: there is no throne, O daughter of the Chaldeans: for thou shalt no more be called tender and delicate.
2	Take the millstones, and grind meal: uncover thy locks, make bare the leg, uncover the thigh, pass over the rivers.
3	Thy nakedness shall be uncovered, yea, thy shame shall be seen: I will take vengeance, and I will not meet thee as a man.
4	As for our redeemer, the LORD of hosts is his name, the Holy One of Israel.
5	Sit thou silent, and get thee into darkness, O daughter of the Chaldeans: for thou shalt no more be called, The lady of kingdoms.

6	I was wroth with my people, I have polluted mine inheritance, and given them into thine hand: thou didst shew them no mercy; upon the ancient hast thou very heavily laid thy yoke.
7	And thou saidst, I shall be a lady for ever: so that thou didst not lay these things to thy heart, neither didst remember the latter end of it.
8	Therefore hear now this, thou that art given to pleasures, that dwellest carelessly, that sayest in thine heart, I am, and none else beside me; I shall not sit as a widow, neither shall I know the loss of children:
9	But these two things shall come to thee in a moment in one day, the loss of children, and widowhood: they shall come upon thee in their perfection for the multitude of thy sorceries, and for the great abundance of thine enchantments.
10	For thou hast trusted in thy wickedness: thou hast said, None seeth me. Thy wisdom and thy knowledge, it hath perverted thee; and thou hast said in thine heart, I am, and none else beside me.
11	Therefore shall evil come upon thee; thou shalt not know from whence it riseth: and mischief shall fall upon thee; thou shalt not be able to put it off: and desolation shall come upon thee suddenly, which thou shalt not know.
12	Stand now with thine enchantments, and with the multitude of thy sorceries, wherein thou hast laboured from thy youth; if so be thou shalt be able to profit, if so be thou mayest prevail.
13	Thou art wearied in the multitude of thy counsels. Let now the astrologers, the stargazers, the monthly prognosticators, stand up, and save thee from these things that shall come upon thee.
14	Behold, they shall be as stubble; the fire shall burn them; they shall not deliver themselves from the power of the flame: there shall not be a coal to warm at, nor fire to sit before it.
15	Thus shall they be unto thee with whom thou hast laboured, even thy merchants, from thy youth: they shall wander every one to his quarter; none shall save thee.

[Isaiah 46](#) ← [Isaiah 47](#) → [Isaiah 48](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Isaiah](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=isaiah_47

Last update: **2025/08/14 06:15**

